

Emergency Plug®

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

EUR.2

If it's blue
it's safe for you.



 **EMERGENCYPLUG®**

GYÁRTÓ  **TOTALSAFETY**
SOLUTIONS

Emergency Plug®

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

ELŐSZÓ

A kézikönyvről

Ez a kézikönyv tartalmazza az összes utasítást és biztonsági információt az Emergency Plug® biztonságos használatához.

Ez a kézikönyv az Emergency Plug® végfelhasználója számára készült.

Ebben a kézikönyvben az Emergency Plug®-ra „a termék” megnevezéssel is hivatkozunk.

Lefordított utasítások

Ezt a kézikönyvet több nyelvre is lefordították. Az eredeti kézikönyv angol nyelven készült. Minden egyéb nyelvi változat az eredeti kézikönyv fordítása.

Szerviz






A Total Safety Solutions helyi forgalmazója éves szervizszolgáltatást tud nyújtani, többféle vizsgálatot és kalibrálást végezve. Alternatívaként a szervizkészlet lehetővé teszi, hogy a felhasználói portálon keresztül saját karbantartást végezzen.

Jótállási feltételek

A termékre a vásárlástól számított egy év jótállás vonatkozik. Hosszabbítsa meg a termék jótállási idejét két évre a termék regisztrálásával a következő címen: www.emergency-plug.com. A jótállási feltételekről bővebb információt a www.emergency-plug.com/#downloads oldalon talál.

A kézikönyvben használt szimbólumok

Ebben a kézikönyvben a következő szimbólumokat használjuk:

Szimbólum	Jelentés
 VESZÉLY	Ez a szimbólum olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, súlyos sérülést vagy halált okoz.
 FIGYELMEZTETÉS	Ez a szimbólum olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
 VIGYÁZAT	Ez a szimbólum olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el kisebb sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.
 MEGJEGYZÉS	Ez a szimbólum a személyi sérülést nem okozó műveletekre hívja fel a figyelmet.
	Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat jelez.

Kapcsolattartási információk

A termékkel vagy ezzel a kézikönyvvel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a következő címhez:

Total Safety Solutions BV

Laarakkerweg 8

5061 JR Oisterwijk

Hollandia

www.emergency-plug.com

TARTALOMJEGYZÉK

1. TERMÉKINFORMÁCIÓ	6
1.1. Rendeltetésszerű használat és indokoltan elképzelhető nem rendeltetésszerű használat	6
1.2. Szimbólumok és címkék a terméken	6
1.3. Műszaki adatok	7
2. LEÍRÁS ÉS MŰKÖDÉS	8
2.1. Fő alkotórészek	8
2.2. Csatlakozótípusok	9
2.3. LED jelzőlámpa színkódolása	10
2.4. LED színkódolás csatlakoztatva	12
3. BIZTONSÁG	15
4. SZÁLLÍTÁS	16
5. TELEPÍTÉS	17
5.1. A csomag tartalma	17
5.2. Termékrejestráció	17
6. BEÜZEMELÉS	18
6.1. Helyezze be az elemeket	18
6.2. Az önellenőrző üzemmód használata	19
7. HASZNÁLAT	20
7.1. A töltőnyílás ajtajának kinyitása	20
7.2. Csatlakoztatás	21
7.3. Leválasztás	22
7.4. Kikapcsolás	22
8. PROBLÉMAMEGOLDÁS	23
9. KARBANTARTÁS	24
9.1. A felhasználó által végzendő karbantartás	24
9.2. A szállító által végzendő karbantartás	26
10. ÁRTALMATLANÍTÁS	26
11. JOGI NYILATKOZAT	26

1. TERMÉKINFORMÁCIÓ

1.1. Rendeltetészerű használat és indokoltan elképzelhető nem rendeltetészerű használat




A termék arra szolgál, hogy ideiglenesen blokkolja az elektromos járművet a jármű kiszámíthatatlan viselkedése esetén.

Ez a termék a jelenleg alkalmazandó protokollok kiegészítése. Ez a termék soha nem helyettesítheti a jelenleg alkalmazandó protokollokat.

Az alábbiakat tekintjük elképzelhető nem rendeltetészerű használatnak:

- A kézikönyvben szereplő utasítások figyelmen kívül hagyása.
- A biztonsági kockázatot jelentő termékhibák elhárításának elmulasztása.
- A termék részeinek jogosulatlan módosítása.

1.2. Szimbólumok és címkék a terméken

Szimbólum	Jelentés
	A CE-jelöléssel ellátott termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térségen belül alkalmazandó vonatkozó szabályoknak.
 	A WEEE szimbólummal ellátott termékeket a termék ártalmatlanításakor az elektromos és elektronikus berendezések elkülönített gyűjtésével kell leadni.

1.3. Műszaki adatok

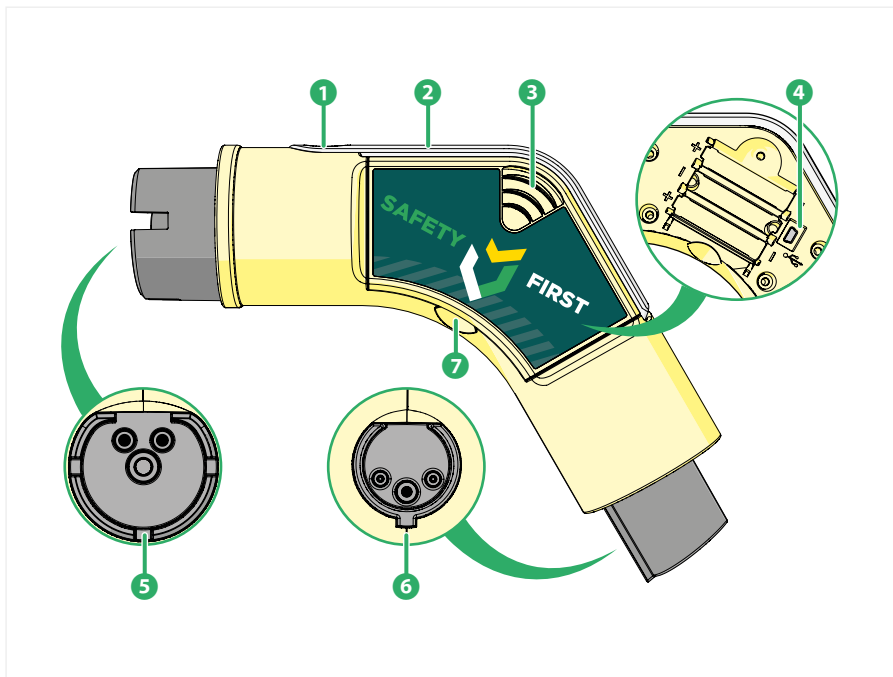
Terméknév	Emergency Plug®	
Méreték (hossz × szélesség × magasság)	247 x 186 x 69 mm	9,7 x 7,31 x 2,72 hüvelyk
Üzemi tömeg	0,481 kg (+1%)	1,06 lb (+1%)
Tömeg (elem nélkül)	0,408 kg (+1%)	0,90 lb (+1%)
Névleges bemenet	4,5 VDC	
Elemek	3x 1,5V AA	
Az elem élettartama	12 óra	
Üzemi hőmérséklet	-20°C – +50°C	-4°F – +122°F
Üzemi páratartalom	20% – 80%	
Tárolási hőmérséklet	+5°C – +30°C	+41°F – +86°F
IP-besorolás	IP44	
Csatlakozótípusok	1-es és 2-es típus	
Alkalmas minden olyan elektromos járműhöz, amely megfelel a következő jogszabálynak	Az ENSZ-EGB R100 számú előírása	
Kommunikáció	Az IEC 61851-1 szabvány szerint	

2. LEÍRÁS ÉS MŰKÖDÉS

A termék töltési jelet küld az elektromos járműnek. A töltésjelzés automatikusan P (parkolás) vagy N (üresjárat) állásba kapcsolja a járművet. A jármű le van zárva, hogy ne tudjon elhajtani. A jármű minden más funkciója használható marad.

- ❶ Hibrid autó esetén a motor akkor is beindítható, ha a termék csatlakoztatva van. Ez nem befolyásolja a termék megfelelő működését. Az autó nem tud elhajtani.
- ❷ Bizonyos elektromos járművek a biztonsági protokollok részeként a kéziféket is bekapcsolják, míg a régebbi elektromos járművek további biztonsági intézkedéseket alkalmazhatnak, például a gázpedál letiltását.









2.1. Fő alkatrészek



- ❶ Bekapcsológomb
- ❷ LED jelzőlámpa
- ❸ Elemtartófedél
- ❹ USB-port
- ❺ 2. típusú csatlakozás
- ❻ 1. típusú csatlakozás
- ❼ Elemtartófedél-zár

2.2. Csatlakozótípusok

A termék két különböző típusú csatlakozóval van felszerelve, ami azt jelenti, hogy minden töltő- vagy kommunikációs porttal rendelkező plug-in hibrid és elektromos járművel használható.

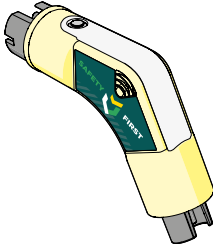
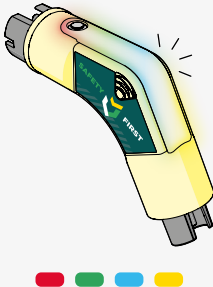
		1. típus	2. típus	Tesla adapter*
	1. típus - J1772	✓	✗	✗
	2. típus - Mennekes	✗	✓	✗
	CCS1	✓	✗	✗
	CCS2	✗	✓	✗
	Supercharger	✗	✗	✓
	1. típus - J1772 és CHAdeMO	✓	✗	✗
	1. típus - J1772 és GB/T	✓	✗	✗
	1. típus - J1772 és Supercharger	✓	✗	✓
	2. típus - Mennekes és CHAdeMO	✗	✓	✗
	2. típus - Mennekes és GB/T	✗	✓	✗
	2. típus - Mennekes és Supercharger	✗	✓	✓

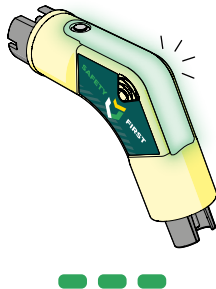
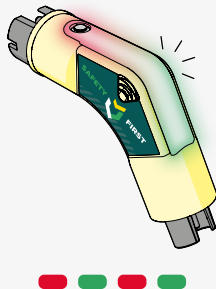
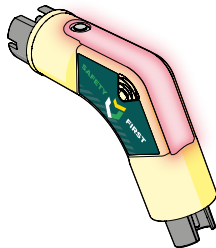
*A Tesla-adaptert csak azokban az országokban szállítjuk, ahol Tesla Superchargert használnak.

2.3. LED jelzőlámpa színkódolása

A LED jelzőlámpa a termék állapotát mutatj.

A különböző LED jelzőlámpa állapotok jelentését lásd a következő táblázatban:

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Kikapcsolva.</p> 	A termék ki van kapcsolva.	-	Kapcsolja be a terméket.
	Az önellenőrzés sikertelen volt.	A terméket már régóta nem használják. Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.
	A termék megsérült, és nem működik megfelelően. A termék használata nem biztonságos. Ne használja tovább a terméket..	Kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.	
<p>Váltakozva villog piros, zöld, kék és sárga színben.</p> 	A termék önellenőrzést végez.	A termék minden bekapcsoláskor piros, zöld, kék és sárga villogással önellenőrzést végez, ezzel ellenőrzi a megfelelő működést.	Várjon, amíg az önellenőrzés befejeződik. Az önellenőrzés sikeres, ha a LED jelzőlámpa zöld színnel világít.

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Zölden villog.</p> 	A termék használatra kész.	Ha az önellenőrzés befejeződött, a LED jelzőlámpa zölden villog, és jelzi, hogy készen áll a használatra.	Csatlakoztassa a terméket a jármű töltőnyílásához.
<p>Váltakozva piros és zöld színnel villog.</p> 	Az önellenőrzés sikeres volt, de az elemek lemerülőben vannak.	-	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cserélje ki az elemeket. 2. Végezze el újra az önellenőrzést.
<p>Pirosan világít.</p> 	Az önellenőrzés sikertelen volt.	A termék megsérült, és nem működik megfelelően. A termék használata nem biztonságos. Ne használja tovább a terméket.	Kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.

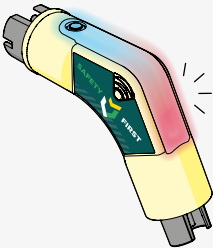

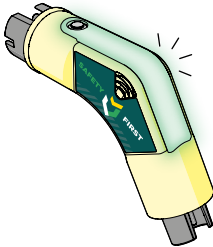

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Röviden narancssárgán villog.</p> 	A termék kikapcsol.	A termék kikapcsolható a bekapcsológomb lenyomásával és nyomva tartásával, amíg a LED jelzőlámpa röviden narancssárgán villog.	-

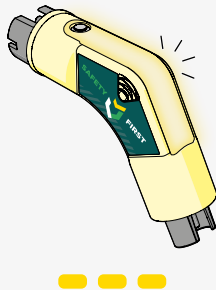
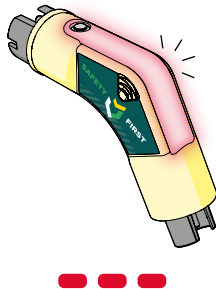
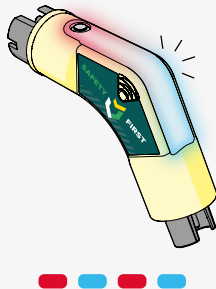
2.4. LED színkódolás csatlakoztatva

A LED jelzőlámpa a járművel való kapcsolatot is jelzi, ha a termék csatlakoztatva van.

A különböző LED jelzőlámpa állapotok jelentését lásd a következő táblázatban:

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Kéken világít.</p> 	A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, és kapcsolódik a járműhöz.	A termék csatlakoztatásakor a legtöbb jármű automatikusan üresjáratú vagy parkoló állásba kerül. Egyes járművekben, a kézifék szintén automatikusan aktiválódik. A régebbi járművek további biztonsági protokollokkal, például automatikus gázpedál-kioldással rendelkezhetnek.	Blokkolja a kerekeket, hogy megakadályozza a jármű elgurulását. Kövesse a helyileg alkalmazandó szabályokat.

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p data-bbox="138 172 389 225">Kéken világít és pirosan villog.</p>  	<p data-bbox="423 172 594 451">A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, és kapcsolódik a járműhöz, de emelkedett akkumulátor-hőmérsékletet mértek.</p>	<p data-bbox="617 172 799 935">A termék csatlakoztatásakor a legtöbb jármű automatikusan üresjáratú vagy parkoló állásba kerül. Egyes járművekben, a kézifék szintén automatikusan aktiválódik. A régebbi járművek további biztonsági protokollokkal, például automatikus gázpedál-kioldással rendelkezhetnek. A jármű továbbá jelzi, hogy emelkedett az akkumulátor hőmérséklete.</p>	<p data-bbox="810 172 1001 711">Blokkolja a kerekeket, hogy megakadályozza a jármű elgurulását. A körülményektől függően tegyen megelőző intézkedéseket a termikus elszabadulás elkerülése érdekében. Kövesse a helyileg alkalmazandó szabályokat.</p>
<p data-bbox="191 962 333 986">Zölden villog.</p>  	<p data-bbox="423 962 580 1177">A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, de nem kapcsolódik a járműhöz.</p>	<p data-bbox="617 962 799 1433">A jármű nem reagál a termékre, mert nincs kapcsolat a Proximity Pilot (PP) és a Communication Pilot (CP) között. A légzsákok és a reteszelés működésbe lépett, vagy a töltőnyílás egyik kábele súlyosan megsérült.</p>	<p data-bbox="810 962 1001 1241">Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a jármű már nincs D (hajtás) állásban, és kövesse a helyileg alkalmazandó protokollokat.</p>

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Sárgán villog.</p> 	<p>A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, de korlátozottan kapcsolódik a járműhöz.</p>	<p>Kizárólag a Proximity Pilottal (PP) vagy a Communication Pilottal (CP) van kapcsolat. A reteszelés kikapcsolta az egyik jelet (PP vagy CP), vagy a töltőnyílás egyik kábele súlyosan megsérült.</p>	<p>Szemrevételezés-sel ellenőrizze, hogy a jármű már nincs D (hajtás) állásban, és kövesse a helyileg alkalmazandó protokollokat.</p>
<p>Pirosan villog.</p> 	<p>A termék elvesztette a kapcsolatot a járművel.</p>	<p>A járművel való kapcsolat a biztonsági munkálatok során megszakadt, vagy a terméket véletlenül kihúzták a töltőnyílásból.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a termék megfelelően csatlakozik-e a járműhöz.</p>
<p>Váltakozva kék és piros színben villog.</p> 	<p>A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, és kapcsolódik a járműhöz, de az elemek lemerülőben vannak.</p>	<p>-</p>	<p>Használat után cserélje ki az elemeket.</p>

LED jelzőlámpa állapot	Jelentés	Magyarázat	Teendő
<p>Váltakozva sárgán és pirosan villog.</p> 	<p>A termék csatlakoztatva van a töltőnyíláshoz, de korlátozottan kapcsolódik a járműhöz. Az elemek is lemerülőben vannak.</p>	-	<p>Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a jármű már nincs D (hajtás) állásban, és kövesse a helyileg alkalmazandó protokollokat.</p>

3. BIZTONSÁG

A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében be kell tartani a következő biztonsági utasításokat:

⚠ VESZÉLY

Ütközésveszély!

- Soha ne csatlakoztassa a terméket mozgó járműhöz. Mindig várja meg, hogy a jármű megálljon, mielőtt a terméket a töltőnyíláshoz csatlakoztatja.

Összeűzés veszélye!

- A terméket kizárólag a jelen kézikönyvben ismertetett módon használja.
- A terméket csak segédeszközként használja. Mindig kövesse a helyileg érvényes szabályokat.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a járművet a helyileg érvényes előírásoknak megfelelően rögzítették, mielőtt leválasztaná a terméket a járműről.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély!

- Soha ne használjon generátort a termék áramforrásaként. Mindig az ajánlott elemtípust használja a termék áramforrásaként.

Áramütés veszélye!

- Soha ne szerelje szét, ne javítsa, ne szigetelje és ne módosítsa a terméket saját maga. Karbantartás és javítás céljából forduljon a Total Safety Solutions által jóváhagyott szervizponthoz.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék nyílásaiba.

⚠ VIGYÁZAT

Rövidzárlatveszély!

- Ne használja a terméket, ha a termék sérült vagy hibás. Hibás termék esetén forduljon a szállítójához.

MEGJEGYZÉS

- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket. A túlzott rezgés a csatlakozások kilazulásához vezethet, amelyek hátrányosan befolyásolhatják a termék megfelelő működését.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a termék sértetlenségét.
- Ne szállítsa, használja vagy tárolja a terméket a -20°C és $+50^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérséklet-tartományon kívül.
- Ne használjon újratölthető elemeket a termékben. A termék elemeinek élettartama nem garantálható, ha nem az ajánlott elemtípusokat használja.
- Az elemek behelyezésekor mindig győződjön meg arról, hogy az elemen lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölések megegyeznek a terméken lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölésekkel.
- Ne használjon durva kémiai tisztítószereket a termék tisztításához. A terméket mindig puha, nedves ruhával tisztítsa.
- Ne használja a terméket, ha a jármű töltőnyílásán látható sérülések vannak.
- A terméket csak olyan járművel használja, amely megfelel az R100-irányelvnek vagy a 49CFR571.305 / 49CFR571.305aS6 előírásoknak. Csak ilyen esetben garantálható a termék megfelelő működése. Ne használja a terméket átalakított járművekkel. Az átalakított járművek nem mindig felelnek meg az R100-irányelvnek.

4. SZÁLLÍTÁS

SZÁLLÍTÁS

- Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket. A túlzott rezgés a csatlakozások kilazulásához vezethet, amelyek hátrányosan befolyásolhatják a termék megfelelő működését.

A terméket mindig a tárolódobozban szállítsa.

5. TELEPÍTÉS

5.1. A csomag tartalma

1x	Emergency Plug®)
1x	Tesla adapter*
2x	Feszítővas
3x	Energizer Ultimate Lithium L91 AA elemek
1x	Tárolódoboz

*A Tesla-adaptert csak azokban az országokban szállítjuk, ahol Tesla Superchargert használnak (EPH2 NA1 modell).

5.2. Termékregisztráció

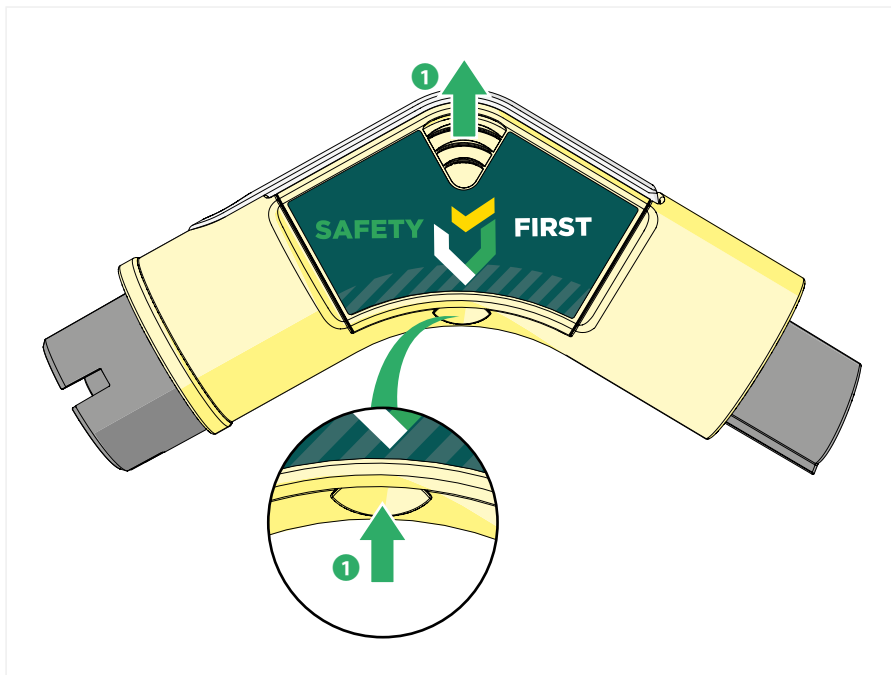
Regisztrálja a terméket a jótállási idő meghosszabbításához és a szoftverfrissítésekről való tájékoztatáshoz.

A termék frissítéséhez regisztráció szükséges az alábbiak szerint:

1. Látogasson el a www.emergency-plug.com
2. Lépjen a „Regisztráció” menüpontra.
3. Töltse ki a szükséges adatokat.
- ❗ A sorozatszám az akkumulátor fedele mögött, a középső akkumulátor alatt található.
4. Nyomja be az elemtartófedél zárját, és csúsztassa hátrafelé a fedelet az eltávolításához.
5. Kövesse az online utasításokat.

6. BEÜZEMELÉS

6.1. Helyezze be az elemeket



A termék használata előtt el kell távolítani az elemvédőt:

1. Nyomja be az elemtartófedél zárját, és csúsztassa hátrafelé a fedelet az eltávolításához.
 2. Vegye ki az elemeket a habból, és helyezze be őket a termékbe. Az elemek behelyezésekor mindig győződjön meg arról, hogy az elemen lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölések megegyeznek a terméken lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölésekkel.
 3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét a termékre.
- i** Helyezzen három új Energizer Ultimate Lithium L91 AA elemet tartalékként a habszivacsba.

6.2. Az önellenőrző üzemmód használata

MEGJEGYZÉS

- Használat előtt mindig ellenőrizze a termék sértetlenségét.

A termék használata előtt először önellenőrzést kell végeztetni:

Nyomja meg a bekapcsológombot.

A termék elindítja az önellenőrzést.

A LED jelzőlámpa zöld színnel világít, ha az önellenőrzés végrehajtása sikerült.

i A LED jelzőlámpa különböző színekben világít. További információkért lásd a

2.3. fejezetet: LED jelzőlámpa színkódolása.

Az önellenőrzést havonta ajánlott elvégezni, ha a terméket hosszabb ideig nem használják. Az önellenőrző üzemmód többek között az elemek élettartamát ellenőrzi. Az önellenőrző üzemmód rendszeres elvégzésével megelőzheti, hogy az elemek a termék következő használatakor lemerüljenek.

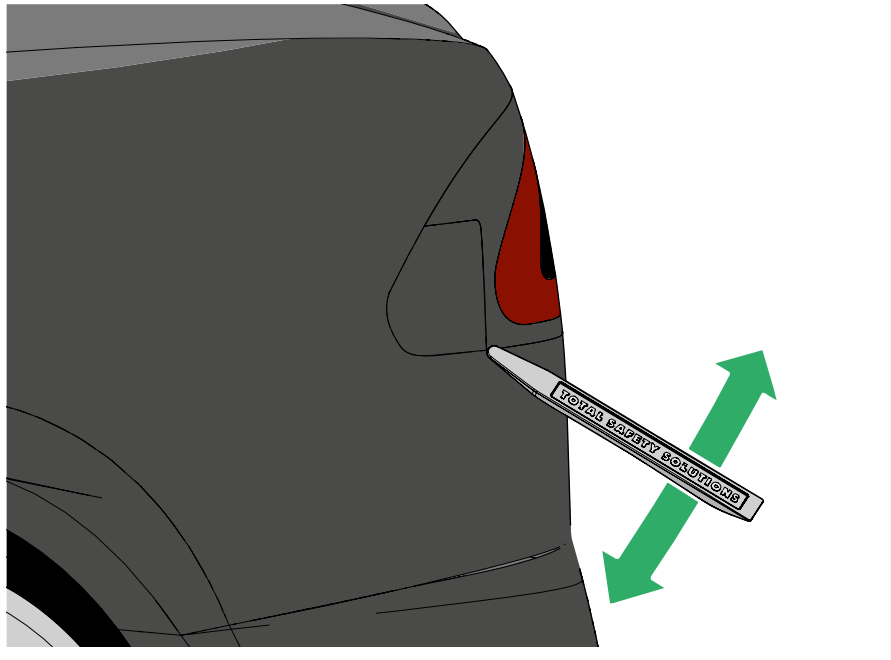
7. HASZNÁLAT

7.1. A töltőnyílás ajtajának kinyitása

7.1.1. Feloldott töltőnyílás ajtó

A feloldott töltőnyílás ajtó az ajtó ismételt megnyomásával nyitható ki.

7.1.2. Zárt töltőnyílás ajtó



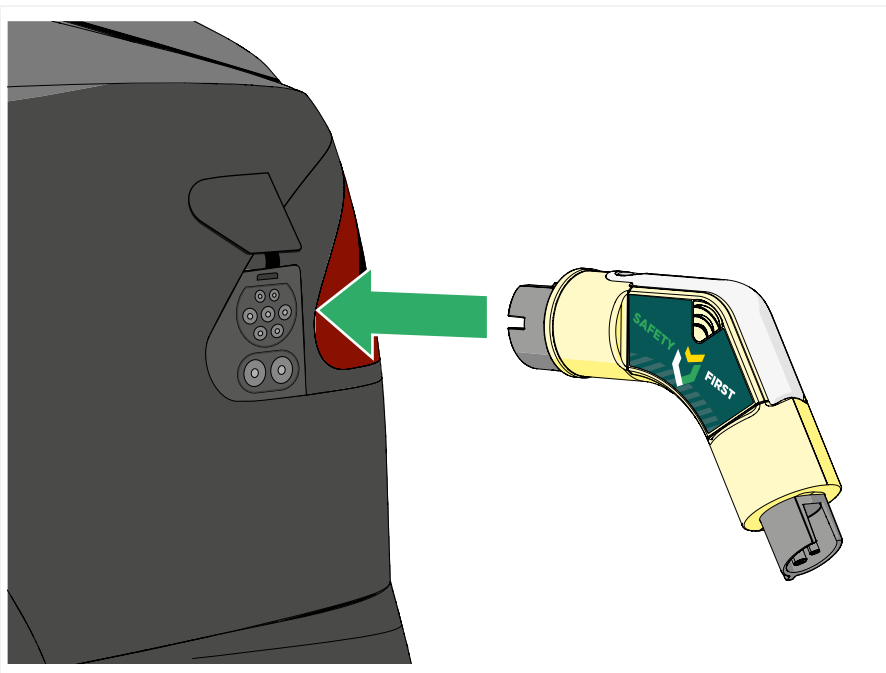
A zárt töltőnyílás ajtó a feszítővassal a következőképpen nyitható ki:

1. Nyomja meg a töltőnyílás ajtaja mögötti feszítővasat.
2. Használja a feszítővasat az alábbiak szerint:
 - Tesla jármű esetében: A töltőnyílás ajtajának kinyitásához mozdítsa felfelé a feszítővasat egy karmozdulattal.
 - Egyéb jármű esetében: A töltőnyílás ajtajának kinyitásához mozgassa a feszítővasat a jármű eleje felé egy karmozdulattal.

7.2. Csatlakoztatás

MEGJEGYZÉS

- Csak R100-as járművön használja a terméket. A termék megfelelő működése csak az R100-as irányelvnek megfelelő járművek esetében garantálható. Ne használja a terméket átalakított járművekkel, mivel ezek nem feltétlenül felelnek meg az R100-as irányelvnek.



Csatlakoztassa a terméket a jármű töltőnyílásához az alábbiak szerint:

1. Nyomja meg a termék bekapcsológombját.
2. Nyissa ki a jármű töltőnyílásának ajtaját.

A termék elindítja az önellenőrzést. További információkért lásd a **6.2.fejezetet: Az önellenőrző üzemmód használata.**

3. Csatlakoztassa a terméket a jármű töltőnyílásához. Nyomja be erősen a terméket.

A LED jelzőlámpa először sárgán villog, majd kéken világít.

- **i** Ügyeljen rá, hogy a megfelelő típusú csatlakozót használja, amikor a terméket a járműhöz csatlakoztatja. További információkért lásd a **2.2. fejezetet: Csatlakozó típusok.**

- i** A LED jelzőlámpának legfeljebb 5 másodpercen belül kék színnel kell világítania. Ha a LED jelzőlámpa mást jelez, olvassa el a **2.4. fejezetet: LED színkódolás csatlakoztatva**.
- i** A jármű hibaüzenetet adhat, ha a termék csatlakoztatva van. A hibaüzenet oka, hogy a jármű nem kap áramot a töltőnyíláson keresztül. Ez nem befolyásolja a termék megfelelő működését. A hibaüzenet automatikusan eltűnik, ha a terméket leválasztja, és a járművet a bekapcsológombbal újra bekapcsolja.

7.3. Leválasztás

VESZÉLY

Vsszevázás veszélye!

- Mindig győződjön meg arról, hogy a járművet a helyileg érvényes előírásoknak megfelelően rögzítették, mielőtt leválasztaná a terméket a járműről.

Az alábbiak szerint válassza le a terméket:

Húzza ki a terméket a töltőnyílásból. A LED jelzőlámpa pirosan villog.

7.4. Kikapcsolás

Az alábbiak szerint kapcsolja ki a terméket:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot. A LED jelzőlámpák sorozatosan sárgán villognak.
2. Várjon, amíg a LED jelzőlámpa narancssárgán villog.
3. Engedje fel a bekapcsológombot.

A termék ki van kapcsolva.

- i** Ha a termék nincs kikapcsolva, a termék bekapcsolva marad, amíg az elemek le nem merülnek.

8. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Az önellenőrzés befejezése után a LED jelzőlámpa pirosan világít.	A járművel való kapcsolat a biztonsági munkálatok során megszakadt, vagy a terméket véletlenül kihúzták a töltőnyílásból.	Húzza ki a terméket a jármű töltőnyílásából. Kapcsolja ki a terméket. Várjon 5 másodpercet. Kapcsolja be a terméket. Csatlakoztassa a terméket a jármű töltőnyílásához.
Az önellenőrzés befejezése után a LED jelzőlámpa pirosan világít.	A termék megsérült.	Kövesse a helyileg alkalmazandó szabályokat.
Az önellenőrzés befejezése és a terméknek a jármű töltőnyílásához történő csatlakoztatása után a LED jelzőlámpa továbbra is zöld színnel világít.	A jármű töltőnyílásában lévő vezetékek hibásak.	A termék már nem tud kapcsolatba lépni a járművel. Kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.
	A termék vezetékei hibásak. Lehet, hogy a légzsákok és a reteszelés működésbe lépett.	A járművet biztonságosan meg lehet közelíteni. Nincs szükség a termék használatára. Kövesse a helyileg alkalmazandó szabályokat.

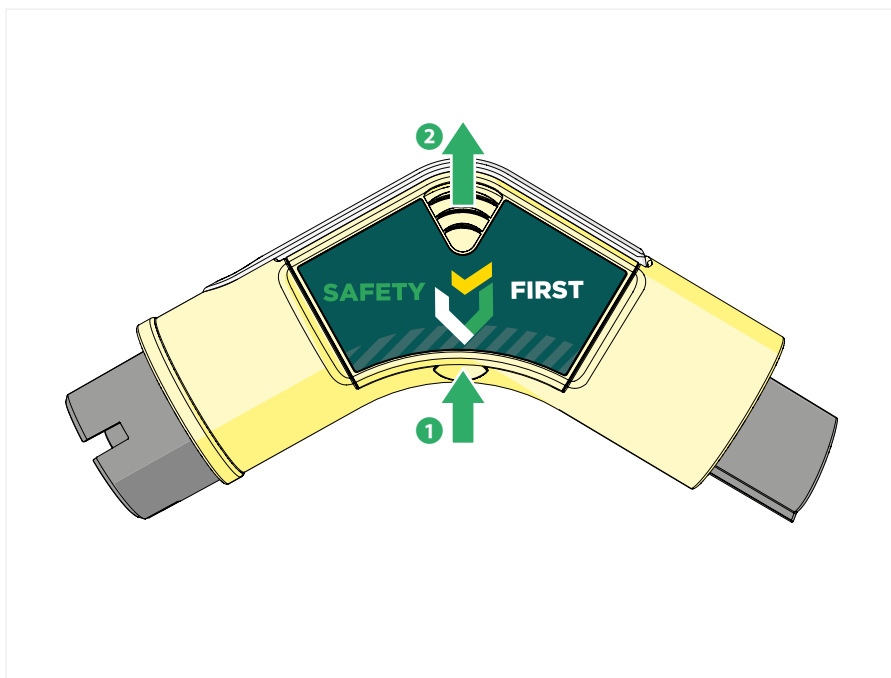
9. KARBANTARTÁS

9.1. A felhasználó által végzendő karbantartás

9.1.1. Az elemek cseréje

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon újratölthető elemeket a termékben. A termék elemeinek élettartama nem garantálható, ha nem az ajánlott elemtípusokat használja.
- Az elemek behelyezésekor mindig győződjön meg arról, hogy az elemen lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölések megegyeznek a terméken lévő plusz (+) és mínusz (-) jelölésekkel.



A termék elemei lemerültek, ha a LED jelzőlámpa - az aktuális szín mellett - pirosan villog vagy nem világít a bekapcsológomb megnyomásakor.

Az alábbiak szerint cserélje ki a termék elemeit:

1. Nyomja be az elemtartófedél zárját, és csúsztassa hátrafelé az elemtartófedélet az eltávolításához.

2. Vegye ki a három AA elemet.
3. Helyezzen be három új AA elemet a termékbe.
- ❶ Helyezzen három új Energizer Ultimate Lithium L91 AA elemet tartalékként a habszivacsba.
4. Helyezze vissza az elemtartó fedelét a termékre.

9.1.2. Szoftverfrissítés

Regisztrálja a terméket a jótállási idő meghosszabbításához és a szoftverfrissítésekről való tájékoztatáshoz.

A regisztráció után automatikusan értesítést kap az új szoftverfrissítésekről.

A termék szoftverfrissítéseit az alábbiak szerint telepítheti:

1. Látogasson el a www.emergency-plug.com
2. Lépjen a „Saját bejelentkezés” menüpontra. A „Felhasználónév” és a „Jelszó” esetében adja meg az »EMP-updater« általános bejelentkezési adatokat.
3. Kövesse az online utasításokat.

9.1.3. Tisztítás

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon durva kémiai tisztítószerket a termék tisztításához. A terméket mindig puha, nedves ruhával tisztítsa.

Minden használat után tisztítsa meg a terméket.

Az alábbiak szerint tisztítsa meg a terméket:

1. Tisztítsa meg a termék házát puha, nedves ruhával.
2. Szárítsa meg a termék házát puha, száraz ruhával.
3. Tisztítsa meg a csatlakozókat puha, száraz ruhával.
4. Ellenőrizze a csatlakozókat homok és egyéb szennyeződések szempontjából. Ha szükséges, fújja ki a homokot és egyéb szennyeződések a csatlakozókból egy légkompresszorral.

9.2. A szállító által végzendő karbantartás

Ajánlott a terméket évente szervizeltetni.

Bz éves szerviz során a terméken hibaellenőrzést végeznek, és a szoftvert a legújabb verzióra frissítik.

A Total Safety Solutions helyi forgalmazója éves szervizszolgáltatást tud nyújtani, többféle vizsgálatot és kalibrálást végezve. Alternatívaként a szervizkészlet lehetővé teszi, hogy a felhasználói portálon keresztül saját karbantartást végezzen.

A szerviz lehetőségeikért és további információikért látogasson el a

www.emergency-plug.com weboldalra

10. ÁRTALMATLANÍTÁS

Hibás termék esetén először lépjen kapcsolatba a Total Safety Solutions vállalattal.

A termék javítása még mindig lehetséges lehet. Ha a terméket ártalmatlanítani kell, kövesse a helyileg érvényes szabályokat.

11. JOGI NYILATKOZAT

- A (2017-ig gyártott) Volvo V60 nem felel meg az R100-as jogszabályoknak. Ne használja a terméket ezen a bizonyos járművön. A Volvo V60 újabb változatai megfelelően reagálnak a termékre, és megfelelnek az R100-as szabványnak.
- A General Motors nem felel meg a 49CFR571.305 / 49CFR571.305aS6 előírásoknak; a késleltetés miatt a termék csak egy perc után válik működőképessé.



Total Safety Solutions BV

Laarakkerweg 8
5061 JR Oisterwijk
Hollandia

T +31(0)13-8221480

E info@totalsafetysolutions.nl